Fryderyk Chopin

FANTAZJA NA TEMATY POLSKIE

Transkrypcja na fortepian i kwartet smyczkowy

FANTASY ON POLISH AIRS

Transcription for Piano and String Quartet

Op. 13

Partytura i głosy kwartetu
Score and Quartet Parts

PWM
EDITION



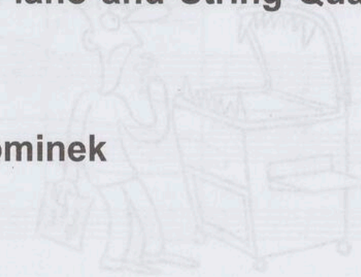
FRYDERYK CHOPIN • FANTAZJA NA TEMATY POLSKIE • FANTASY ON POLISH AIRS OP. 13

Akc.
K/107/2006

Fryderyk
Chopin

Fantazja na tematy polskie op. 13
Transkrypcja na fortepian i kwartet smyczkowy

Fantasy on Polish Airs Op. 13
Transcription for Piano and String Quartet



Ed.: Bartłomiej Kominek

Partytura • Score

Polskie Wydawnictwo Muzyczne SA
Kraków 2005

PWM 10389



© NIE KSERUJ NUT!
Wydawca przypomina, iż powielanie niniejszej publikacji w formie kserograficznej jest niezgodne z przepisami prawa autorskiego, przez co Wydawca może domagać się zaprzestania naruszania praw na drodze sądowej.

DO NOT PHOTOCOPY © MUSIC
The readers are reminded that the photocopying of the present material is not in conformity with the international copyright; the Publisher hereby reserves the right to pursue the copyright breaches restitution.

NARODOWY INSTYTUT FRYDERYKA CHOPINA * BIBLIOTEKA
4959/n
NUKAT 22 2006823380

A Monsieur J. P. Pixis

FANTAZJA NA TEMATY POLSKIE
FANTASY ON POLISH AIRS
Op. 13

Ed.: Bartłomiej Kominek

FRYDERYK CHOPIN
(1810-1849)



Ed.: © 2005 by Polskie Wydawnictwo Muzyczne SA, Kraków, Poland. All rights reserved.

16

pp p poco cresc.

pp p poco cresc.

pp p poco cresc.

pp

20

1

tr 8

cantabile

Ped. * Ped. *

23 (8)

5 3 3

con forza

Ped. * Ped. *

25

6

Ped. * Ped. *

27

8

3 3 3 3 3

f

Ped. * Ped. * Ped. *

29

2

mf

mf

mf

mf

tr

5

Ped. * Ped. * Ped. *

31

leggierissimo

con forza

f

Ped. * Ped. * Ped. *

33

(8)

(dim.)

(p) cresc.

Ped. * Ped. * Ped. * Ped. * Ped. *

35

poco rit.

p

poco rit.

p

dolce

Ped. * Ped. * Ped. * Ped. * Ped. * Ped. (* Ped.) *

38

delicatissimo

cresc.

Ped. (* Ped.) * Ped. * Ped. * Ped. *

40

13

Ped. * Ped. * Ped. (* Ped.) *

42

8

33

leggierissimo

Ped. (* Ped.) *

43

con anima *poco ritenuto*

con anima *poco ritenuto*

3 3 5

45

4

(a tempo)

Fg.

mf dolce

(a tempo)

8

leggierissimo e legatissimo

p

cresc.

Ped. * Ped. *

46

(8)

dim.

Ped. * Ped. *

47

sempre più p

Cl.

mf dolce

sempre più p

sempre più p

8

cre - - scen - - do

Ped. *

48

(8)

dim.

Ped. * Ped. *

49

poco rall.

Fg.

mp dolce

poco rall.

8

3 3 6 6

smorz.

Ped. * Ped. *

51

Fl.

mp

Cl.

mp

legato

dim.

p

Ped. * Ped. *

(5)

AIR: „Już miesiąc zaszedł"

55

Andantino ♩. = 69

p e legato

p e legato

p e legato

sempre p

dolce e semplice

legatiss.

Ped. * Ped. * Ped.

60

* Ped. * Ped. * Ped. * Ped. * Ped. * Ped. * Ped. *

65

poco rall.

Cl.

mf

smorz.

poco rall.

delicatissimo

Ped. * Ped. * Ped. * Ped. * Ped. *

69

6

a tempo

sempre p e legato

sempre p e legato

sempre p e legato

sempre p e legato

a tempo

8

ten.

leggierissimo

sempre legato

Ped. * Ped. * Ped.

72

(8)

ten.

8

ten.

ten.

Ped. * Ped.

NARODOWY INSTYTUT FRYDERYKA CHOPINA ★ BIBLIOTEKA

75

8

ten.

ten.

8

ten.

dim.

Ped. * Ped. * Ped. * Ped. * Ped. *

78

poco rall.

poco rall.

(8)

ten.

8

cresc.

dim.

Ped. * Ped. * Ped. (*

80

7

a tempo

pp

pp

pp

Cor.

p

Fg.

mp dolce

ten.

a tempo

(8)

8

Ped.) * Ped. * Ped. *

85

(8)

Ped. * Ped. * Ped. *

83

pizz.

(8)

Ped. * Ped. * Ped. * Ped. *

87

arco

(8)

Ped. * Ped. * Ped. *

89

8

p e legato

p e legato

p e legato

p e legato

(8)

Ped. * Ped. *

91

pp

(8)

Ped. * Ped. *

93

(8)

Ped. *

95

dim.

dim.

(8)

cresc.

97

dim.

dim.

decresc.

8

Ped. * Ped. *

99 9

Cl.

mp dolce

8

cresc.

Ped. *

101

p

Ped. * Ped. *

103

Ob.

mp dolce

8

cre - -

Ped.

105

(8)

- scen - - - do

8

sf

sf

Ped.

107

10

Fg.

mp dolce

8

8

cre - - - - - -

sf

sf

Ped.

109

Fl.

mp dolce

8

8

- scen - - - - - - - - - do

sf

sf

Ped.

111

Fl.

mp dolce

Fg.

mp dolce

sempre più p

8

8

dim.

113

Cor.

mp *dim.*

smorz.

8

sempre legatissimo

8

Ped. * Ped. *

115

11

sempre p

(8)

Ped. * Ped. *

117

Ped. * Ped. * Ped. *

119

sempre p

Ped. * Ped. *

121

p

p

poco a poco dim.

Ped. * Ped. * Ped.

123

smorzando e rall.

smorzando e rall.

* Ped.

125

Cor.

p

Cor.

p

8

*

12

THÈME DE CHARLES KURPIŃSKI

Allegretto ♩ = **84**

128

Fl.

mf dolce e legato

sempre pp

sim.

sempre pp

sim.

sempre pp

sim.

135

142

rallentando

dim.

dim.

dim.

rallentando

ff

13

149 **Presto con fuoco** ♩ = 84

meno f

meno f

meno f

meno f

con forza

152

cresc. e ben legato

cresc. e ben legato

cresc. e ben legato

cresc. e ben legato

154

ff

rit.

19

155

14

Lento, quasi adagio ♩ = 50

(p)

leggiero

Ped. * Ped. * Ped. * Ped. *

159

p

p

p

p e legato

f

Ped. * Ped. * Ped. (* Ped.) *

162

pp

sfp

sf

Ped. * Ped. * Ped. * Ped. (* Ped.) *

165

dim.

dim.

ten.

con forza ed appassionato

Ped. * Ped. * (Ped. *) Ped. * (Ped. * Ped. *)

167

8

18

21

ff

dim.

Ped. * Ped. * Ped. * Ped. *

169

stretto

pp

pp

pp

pp

sempre p

stretto

8

3 3 5 3

espress.

Ped. * Ped. *

171

ma semplice

7

Ped. * Ped. * Ped. *

174

Cor.

mp

Fg.

mp dolce

Ped. * Ped. * Ped. * Ped. *

178

poco rit.

molto

molto

poco rit.

tr

21

f

Ped. * Ped. * Ped. *

15

Molto più mosso ♩ = 84

181

rall.

a tempo

f

f

f

f

rall. e dim.

a tempo

tr

f agitato

Ped. * Ped. *

183

8

Ped. * Ped. * Ped. *

186

molto agitato

f

f

f

f

pp

pp

pp

pp

molto agitato

8

cresc.

sf

cre -

Ped. * Ped. * Ped. *

189

sempre p

sempre p

- - - scen - - - - - - do

Ped. * Ped. * Ped. *

192

pp

pp

pp

pp

de - - cre - - scen - - - - -

Ped. * Ped. * Ped. * Ped. * Ped. *

195

ritenuto

a tempo

pp

pp

fp

mf

ritenuto

a tempo

- do

f

Ped. *

197

Fg.

mf

sf p

p

Ped. *

199



201



203



205



207

Cor.

mp dolce

(*p*) *legatissimo*

8

Ped. * Ped. *

209

(8)

8

Ped. * Ped. *

212

Fg.

mp

8

Ped. *

214

8

Ped. *marcato* *

216

16

Fl.

mf dolce

sfp

poco cresc.

dim.

Ped. * Ped. *

218

poco cresc.

dim.

Ped. * Ped. *

220

cresc.

Ped. * Ped. * Ped. *

222

poco

cresc.

dim.

Ped. * Ped. *

224

poco cresc.

Ped. * Ped. *

226

Ped. *

228

8

f

Ped. * Ped. *

230

ff

Ped. * Ped. *

232

17

Cor.

mf dolce

Ped. * Ped. * Ped. *

234

sf *sf*

Ped. * Ped. * Ped. *

236

poco rit.

poco rit.

dim.

smorz.

Ped. * Ped. * Ped. * Ped. *

238

a tempo

Fl.

stretto

mf *mp* *p*

Fg.

mf *mp dolce* *p*

Cor.

mf *mp* *dim.* *p*

mf *dim.* *p*

a tempo

stretto

marcato

3 3 *cresc.*

3 3

18

KUJAWIAK

246 **Vivace** ♩. = 66

f scherzando

sf *sf*

252

dolce

258

Cl. *mf dolce*

Cl. *mf dolce*

Cor. *mf*

dim.

Cor. *mp*

Cor.

pizz. *p*

pizz. *p*

pizz. *p*

pizz. *p*

mp

f

264

270

arco

arco

arco

arco

sf *sf* *sf* *p*

ten.

276

sf

leggierissimo

Ped.

281

Ped.

Ped.

285

pizz.

arco

poco più animato

Ped.

289

pp

Ped.

293

scherzando

Ped. * Ped. * Ped. * Ped. *

297

(8)

Ped. * Ped. * Ped. * Ped. * Ped. * Ped. *

303

19

Cor.

mf

Cor.

mf

sf

Ped. * Ped. * Ped. * Ped. *

308

Fl. *stretto*

mf dolce

Fl.

mf dolce

Cl.

mf dolce

Cl.

mf dolce

stretto

3 3

sf *sf*

Ped. * Ped. * Ped. * Ped. *

314

poco rall.

mp

mp

mp

mp

poco rall.

sf *p*

dim.

Ped. ✻ Ped. ✻ Ped. ✻ Ped. ✻ Ped.

320 **Fl.**

20

a tempo

mf dolce

a tempo

3 3 3

✻) Ped. (✻ Ped. ✻)

324

Ped. ✻ Ped. ✻ Ped. ✻ Ped. ✻

328

Ped. ✻ Ped. ✻ Ped. ✻ Ped. ✻ Ped. ✻ Ped. ✻

332

cre - -

Ped. Ped. Ped. Ped. Ped. Ped.

336

- - - scen - - - - - - do

ff

Ped. Ped. Ped.

340

pizz.

pizz.

pizz.

pizz.

(8)

tr

con forza

tr

Ped. Ped. Ped.

344

arco

arco

arco

arco

ff

ff

ff

ff

tr

tr

351

21

brillante

sf

Ped. * Ped. *

354

ff

ff

ff

ff

8

Ped. * Ped. *

357

ff

ff

ff

22

pizz.

mp

pizz.

mp

Cor.

mf

pizz.

mp

(8)

sf

Ped. * Ped. *

360

arco

f

arco

f

arco

f

pizz.

pizz.

pizz.

arco

f

arco

f

arco

f

cre - - - - - - - - - scen - - - do

sf

sf

Ped. * Ped. * Ped. * Ped. * Ped. * Ped. * Ped. *

363

Fl.

mf dolce

p

p

p

sf

sf

8

Ped. * Ped. * Ped. * Ped. *

366

f

f

Cor.

ff

f

(8)

Ped. * Ped. * Ped. * Ped. *

369

pizz. arco pizz.

mf *f* *mf*

pizz. arco pizz.

mf *f* *mf*

Fg.

dolce

f dolce

pizz. arco pizz.

mf *f* *mf*

sf cre - - - - -

Ped. * Ped. * Ped. * Ped. * Ped. * Ped. *

372

arco Fl.

f *dolce*

arco

f *p*

p

arco

f *p*

- scen - - - - do

sf *sf*

Ped. * Ped. * Ped. * Ped. * Ped. *

375

8

sf

Ped. * Ped. * Ped. * Ped. *

378

mp

mp

p

p

8

leggierissimo

Ped. *

382

(8)

386

(8)

f

dim.

Ped. * Ped. * Ped. * Ped. * Ped. * Ped. * Ped. * Ped. *

390



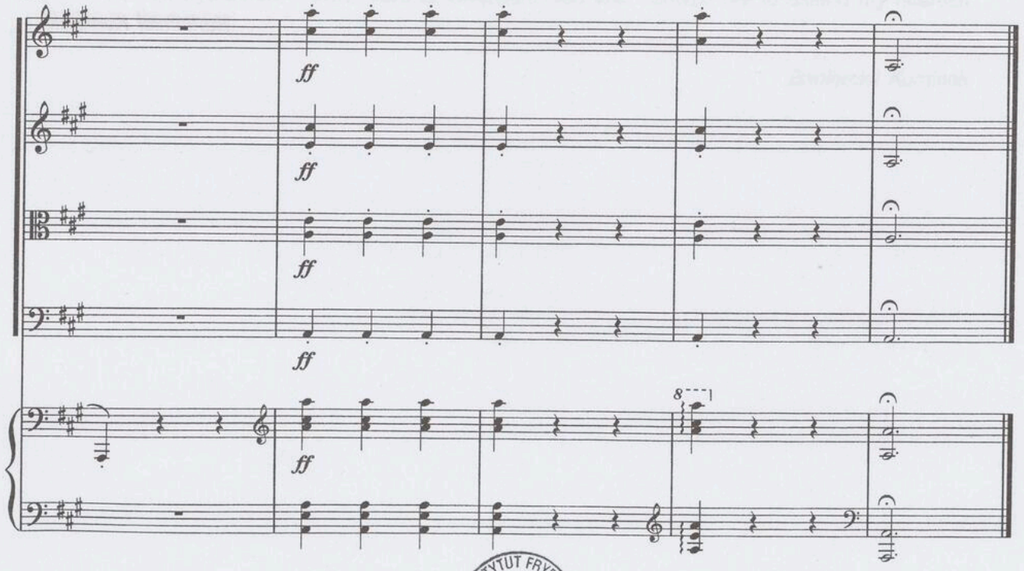
393



396



399



NARODOWY INSTYTUT FRYDERYKA CHOPINA
BIBLIOTEKA

Fantazja A-dur op.13 na fortepian i orkiestrę powstała w 1928 roku. Jest wykwitem wirtuozerii w stylu *brillant*. Sam kompozytor w liście do Tytusa Wojciechowskiego określił utwór jako „potpury na temata polskie". Na jednym z pierwszych koncertów, na których prezentował *Fantazję* warszawskiej publiczności, był nieco rozczarowany niezbyt entuzjastycznym przyjęciem. Wynikało to być może – jak zapisał – ze zbyt cichego grania na kameralnym instrumencie.

Fantazja odwołuje się do uczuć narodowych, aczkolwiek w nieco sentymentalny sposób. Styl *brillant* ukazał się tu w pełnym blasku nie tyle *leggiero*, co tkliwości. Określenie *dolce* pojawia się w utworze 28 razy…

Orkiestra jedynie akompaniuje, a tak naprawdę w znaczącej większości robią to smyczki. Wydaje się więc, iż zredukowanie partii orkiestry do czterech instrumentów nie będzie nosiło znamion zubożenia, a jedynie jeszcze lepszą możliwość kameralnego muzykowania z „małą orkiestrą".

Oddając do dyspozycji muzyków transkrypcję *Fantazji A-dur* op.13 na fortepian i kwartet smyczkowy, zespół najczęściej spotykany w muzyce kameralnej, chciałbym stworzyć każdemu pianiście szansę zagrania tego wspaniałego utworu w wersji bogatszej aniżeli z towarzyszeniem drugiego fortepianu. Może edycja ta ułatwi też odtworzenie atmosfery salonowych koncertów, podczas których muzykowano wśród przyjaciół i znajomych, sięgając również po pozycje z orkiestrowego repertuaru.

Za podstawę niniejszego opracowania posłużyła powszechna w użyciu partytura fantazji przygotowana przez Kazimierza Sikorskiego w edycji Paderewskiego „Dzieła Wszystkie" t. XXI. Głównym zamierzeniem było jak najwierniejsze opracowanie partii orkiestry na skład kameralny i uzyskanie zbliżonego brzmienia w zredukowanym zespole. Artykulacja, dynamika i frazowanie zostały przejęte z partytury. Ważniejsze partie solowe instrumentów dętych, realizowane przez kwartet, oznaczone zostały skrótowo zarówno w partyturze jak i w głosach, co powinno ułatwić podkreślenie ich roli w akompaniamencie. Wykonawcom pozostawiłem dowolność interpretacyjną pod względem palcowania i smyczkowania, które w każdym kwartecie mogą być sprawą indywidualną.

W pracy nad przygotowaniem niniejszej edycji *Fantazji na tematy polskie* nieocenioną pomocą były dla mnie uwagi i sugestie kwartetu smyczkowego w składzie Agnieszka Olek – I skrzypce, Magdalena Krzyżak – II skrzypce, Magdalena Brudzińska – altówka, Jan Kalinowski – wiolonczela oraz kwartetu DAFÔ w składzie Justyna Duda – I skrzypce, Danuta Augustyn – II skrzypce, Kinga Roesler – altówka, Anna Armatys-Borrelli – wiolonczela, za co im w tym miejscu chciałbym serdecznie podziękować.

Bartłomiej Kominek

BIBLIOTEKA

Fantasy in A major op. 13, for piano and orchestra was composed in 1828. It is a quintessential example of virtuosity in the *brillant* style. In his letter to Tytus Wojciechowski, the composer himself described the work as "a potpourri on Polish themes". During one of the first concerts, at which he presented the *Fantasy* to Warsaw audiences, he was a little disappointed that its reception was not very enthusiastic. As he observed, this was perhaps a result of its being played too softly on a chamber instrument.

The *Fantasy* appeals to nationalistic emotions, but in a slightly sentimental way. The *brillant* style is fully evident not so much in *leggiero* style as in its tenderness. The expression *dolce* appears 28 times in the work...

The orchestra merely accompanies and, in fact, is mainly for the strings. Thus it seems that the reduction of the orchestra part to four instruments will not result in impoverishment but will provide a better opportunity for chamber music-making with a "small orchestra".

In making available this transcription of the *Fantasy in A major*, op. 13, for piano and string quartet (the most frequently used ensemble in chamber music), I should like to give each pianist a chance to play this excellent work in a richer version than that with a second piano accompaniment. Perhaps this publication will also make it possible to recreate the atmosphere of drawing-room concerts, during which music was made amongst friends and acquaintances, items from the orchestral repertory also being performed.

The present arrangement is based on the widely-known score of the fantasy edited by Kazimierz Sikorski in the *Complete Works*, vol. 21, the series initiated by Ignacy Jan Paderewski. The main purpose was to arrange the orchestra part for chamber forces as faithfully as possible and to attain an approximation in the orchestral sound though with a reduced ensemble. Articulation, dynamics and phrasing are as in the score. The more important solo parts for wind instruments, realised by the quartet, have been indicated both in the score and in the parts, which should make it easier to emphasize their role in the accompaniment. The performers are allowed freedom as regards fingering and bowing, which may be treated individually in each quartet.

When preparing the present publication of the *Fantasy on Polish Themes*, remarks and suggestions by the following string quartet members: Agnieszka Olek – first violin, Magdalena Krzyżak – second violin, Magdalena Brudzińska – viola, Jan Kalinowski – cello as well as the following members of the DAFÔ quartet: Justyna Duda – first violin, Danuta Augustyn – second violin, Kinga Roesler – viola and Anna Armatys-Borelli – cello, were of invaluable help and I should like to extend my heartfelt thanks to them here.

Bartłomiej Kominek

PWM EDITION

Polskie Wydawnictwo Muzyczne SA

Wydaje nuty z polską i światową literaturą muzyczną od średniowiecza po współczesność

Publikuje książki o charakterze popularyzatorskim, pedagogicznym i naukowym

Promuje polską muzykę współczesną i jej twórców w świecie

Wypożycza materiały wykonawcze instytucjom muzycznym w Polsce i za granicą

Is a music publisher as well as a promoter of Polish music. Music published by us ranges from medieval to contemporary repertoire. Our field of activity also includes books on music (dictionaries, letters, educational, musicological and popular books).

The Promotion Department is engaged in a full-scale promotion of the composers represented by the PWM Catalogue while the* Hire Library *provides performance materials.

KSIĘGARNIA FIRMOWA
al. Krasińskiego 11a
31-111 Kraków
tel. (012) 422-70-44 w. 113, 120
fax (012) 422-71-71

BOOKSHOP
al. Krasińskiego 11a
31-111 Kraków, Poland,
tel. (+48 12) 422-70-44, ext. 120
e-mail: sales@pwm.com.pl

DZIAŁ MARKETINGU
al. Krasińskiego 11a
31-111 Kraków
tel./fax (012) 422-71-71
e-mail: handel@pwm.com.pl

SALES DEPARTMENT
al. Krasińskiego 11a
31-111 Kraków, Poland,
tel./fax (+48 12) 422-73-28
e-mail: sales@pwm.com.pl

DZIAŁ PROMOCJI
al. Krasińskiego 11a
31-111 Kraków
tel. (012) 422-70-44 w. 136, 151, 154
fax (012) 422-73-28
e-mail: promotion@pwm.com.pl

PROMOTION DEPARTMENT
al. Krasińskiego 11a
31-111 Kraków, Poland,
tel. (+48 12) 422-70-44 ext. 136, 151, 154
fax (+48 12) 422-73-28
e-mail: promotion@pwm.com.pl

BIBLIOTEKA MATERIAŁÓW ORKIESTROWYCH
ul. Fredry 8
00-097 Warszawa
tel. (022) 826-59-81, 635-57-09
fax (022) 826-97-80
e-mail: bmo@pwm.com.pl

HIRE LIBRARY
ul. Fredry 8
00-097 Warszawa, Poland,
tel.: (+48 22) 826-70-97
fax: (+48 22) 826-97-80
e-mail: hire@pwm.com.pl

www.pwm.com.pl

Fryderyk
Chopin

Fantazja na tematy polskie op. 13
Transkrypcja na fortepian i kwartet smyczkowy

Fantasy on Polish Airs Op. 13
Transcription for Piano and String Quartet

Ed.: Bartłomiej Kominek

VIOLINO I

Polskie Wydawnictwo Muzyczne SA
Kraków 2005
PWM 10389

NARODOWY INSTYTUT FRYDERYKA CHOPINA BIBLIOTEKA
4959/N

FANTAZJA NA TEMATY POLSKIE
FANTASY ON POLISH AIRS
Op. 13

Ed.: Bartłomiej Kominek

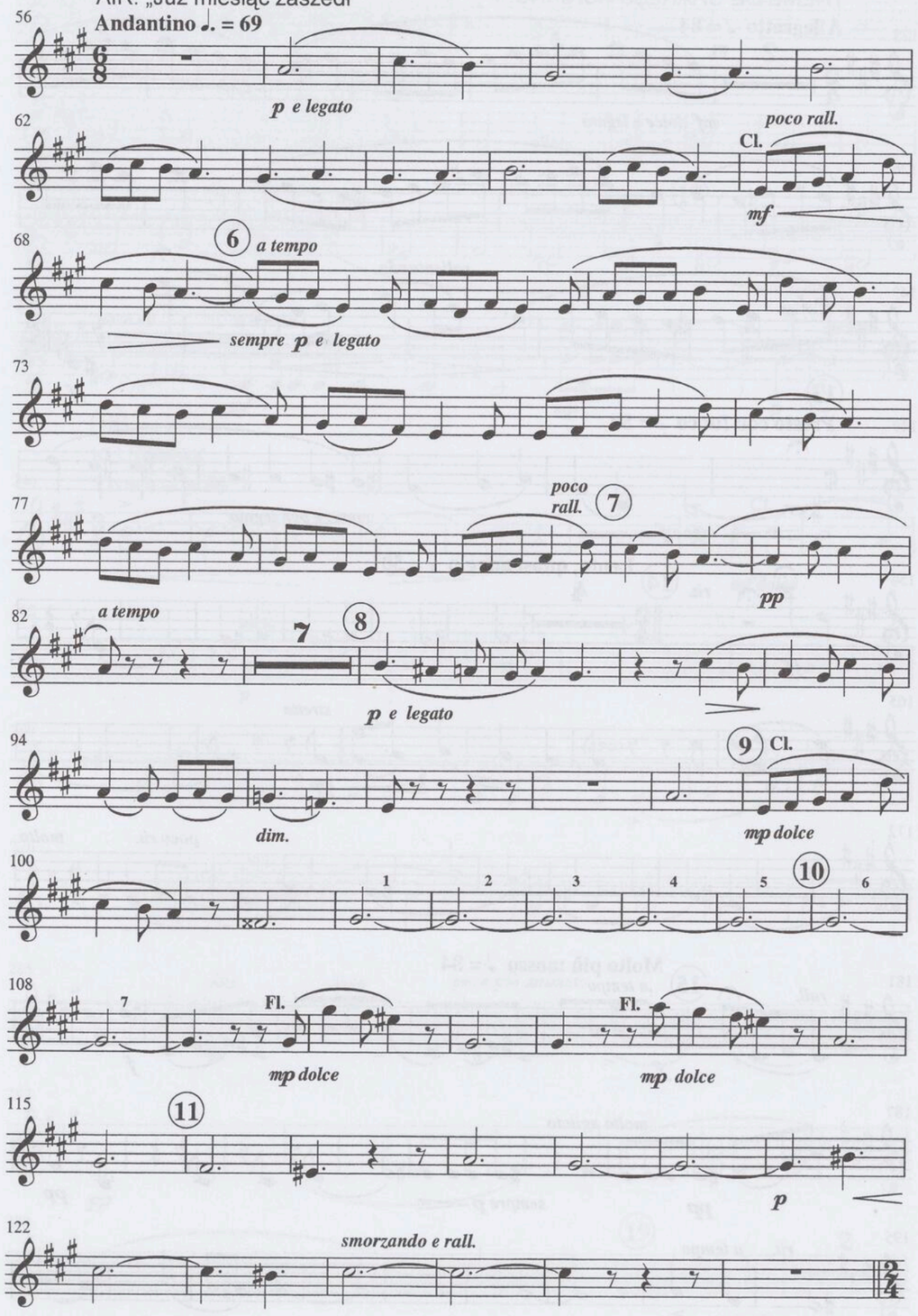
INTRODUCTION
Largo non troppo ♩ = 84

FRYDERYK CHOPIN
(1810-1849)



Ed.: © 2005 by Polskie Wydawnictwo Muzyczne SA, Kraków, Poland. All rights reserved.

5
AIR: „Już miesiąc zaszedł"
Andantino ♩. = 69



12

THÈME DE CHARLES KURPIŃSKI

128 **Allegretto** ♩ = 84

2 Fl.

mf dolce e legato

136

143 *rallentando*

ff

13

149 **Presto con fuoco** 𝅗𝅥 = 84

meno f *cresc. e ben legato*

154 **Lento, quasi adagio** ♩ = 50

rit. 14

ff *p*

165 *stretto*

pp

172 *poco rit.* *molto*

181 **Molto più mosso** ♩ = 84

rall. 15 *a tempo*

f *f*

187 *molto agitato*

pp *sempre p* *pp*

195 *rit.* *a tempo*

pp

204

214 16

225 17

236 *poco rit.* *a tempo* Fl. *stretto*

mf *mp* *p*

18

KUJAWIAK

246 **Vivace** 𝅗𝅥. = 66

9 Cl.

mf dolce

262 *pizz.*

p

269 *arco*

276 2

285 *pizz.* *arco* *poco più animato*

292

pp

300 19 2



Fantazja A-dur op.13 na fortepian i orkiestrę powstała w 1928 roku. Jest wykwitem wirtuozerii w stylu *brillant*. Sam kompozytor w liście do Tytusa Wojciechowskiego określił utwór jako „potpury na temata polskie". Na jednym z pierwszych koncertów, na których prezentował *Fantazję* warszawskiej publiczności, był nieco rozczarowany niezbyt entuzjastycznym przyjęciem. Wynikało to być może – jak zapisał – ze zbyt cichego grania na kameralnym instrumencie.

Fantazja odwołuje się do uczuć narodowych, aczkolwiek w nieco sentymentalny sposób. Styl *brillant* ukazał się tu w pełnym blasku nie tyle *leggiero*, co tkliwości. Określenie *dolce* pojawia się w utworze 28 razy…

Orkiestra jedynie akompaniuje, a tak naprawdę w znaczącej większości robią to smyczki. Wydaje się więc, iż zredukowanie partii orkiestry do czterech instrumentów nie będzie nosiło znamion zubożenia, a jedynie jeszcze lepszą możliwość kameralnego muzykowania z „małą orkiestrą".

Oddając do dyspozycji muzyków transkrypcję *Fantazji A-dur* op.13 na fortepian i kwartet smyczkowy, zespół najczęściej spotykany w muzyce kameralnej, chciałbym stworzyć każdemu pianiście szansę zagrania tego wspaniałego utworu w wersji bogatszej aniżeli z towarzyszeniem drugiego fortepianu. Może edycja ta ułatwi też odtworzenie atmosfery salonowych koncertów, podczas których muzykowano wśród przyjaciół i znajomych, sięgając również po pozycje z orkiestrowego repertuaru.

Za podstawę niniejszego opracowania posłużyła powszechna w użyciu partytura fantazji przygotowana przez Kazimierza Sikorskiego w edycji Paderewskiego „Dzieła Wszystkie" t. XXI. Głównym zamierzeniem było jak najwierniejsze opracowanie partii orkiestry na skład kameralny i uzyskanie zbliżonego brzmienia w zredukowanym zespole. Artykulacja, dynamika i frazowanie zostały przejęte z partytury. Ważniejsze partie solowe instrumentów dętych, realizowane przez kwartet, oznaczone zostały skrótowo zarówno w partyturze jak i w głosach, co powinno ułatwić podkreślenie ich roli w akompaniamencie. Wykonawcom pozostawiłem dowolność interpretacyjną pod względem palcowania i smyczkowania, które w każdym kwartecie mogą być sprawą indywidualną.

W pracy nad przygotowaniem niniejszej edycji *Fantazji na tematy polskie* nieocenioną pomocą były dla mnie uwagi i sugestie kwartetu smyczkowego w składzie Agnieszka Olek – I skrzypce, Magdalena Krzyżak – II skrzypce, Magdalena Brudzińska – altówka, Jan Kalinowski – wiolonczela oraz kwartetu DAFÔ w składzie Justyna Duda – I skrzypce, Danuta Augustyn – II skrzypce, Kinga Roesler – altówka, Anna Armatys-Borrelli – wiolonczela, za co im w tym miejscu chciałbym serdecznie podziękować.

Bartłomiej Kominek

Fantasy in A major op. 13, for piano and orchestra was composed in 1828. It is a quintessential example of virtuosity in the *brillant* style. In his letter to Tytus Wojciechowski, the composer himself described the work as "a potpourri on Polish themes". During one of the first concerts, at which he presented the *Fantasy* to Warsaw audiences, he was a little disappointed that its reception was not very enthusiastic. As he observed, this was perhaps a result of its being played too softly on a chamber instrument.

The *Fantasy* appeals to nationalistic emotions, but in a slightly sentimental way. The *brillant* style is fully evident not so much in *leggiero* style as in its tenderness. The expression *dolce* appears 28 times in the work...

The orchestra merely accompanies and, in fact, is mainly for the strings. Thus it seems that the reduction of the orchestra part to four instruments will not result in impoverishment but will provide a better opportunity for chamber music-making with a "small orchestra".

In making available this transcription of the *Fantasy in A major*, op. 13, for piano and string quartet (the most frequently used ensemble in chamber music), I should like to give each pianist a chance to play this excellent work in a richer version than that with a second piano accompaniment. Perhaps this publication will also make it possible to recreate the atmosphere of drawing-room concerts, during which music was made amongst friends and acquaintances, items from the orchestral repertory also being performed.

The present arrangement is based on the widely-known score of the fantasy edited by Kazimierz Sikorski in the *Complete Works*, vol. 21, the series initiated by Ignacy Jan Paderewski. The main purpose was to arrange the orchestra part for chamber forces as faithfully as possible and to attain an approximation in the orchestral sound though with a reduced ensemble. Articulation, dynamics and phrasing are as in the score. The more important solo parts for wind instruments, realised by the quartet, have been indicated both in the score and in the parts, which should make it easier to emphasize their role in the accompaniment. The performers are allowed freedom as regards fingering and bowing, which may be treated individually in each quartet.

When preparing the present publication of the *Fantasy on Polish Themes*, remarks and suggestions by the following string quartet members: Agnieszka Olek – first violin, Magdalena Krzyżak – second violin, Magdalena Brudzińska – viola, Jan Kalinowski – cello as well as the following members of the DAFÔ quartet: Justyna Duda – first violin, Danuta Augustyn – second violin, Kinga Roesler – viola and Anna Armatys-Borelli – cello, were of invaluable help and I should like to extend my heartfelt thanks to them here.

Bartłomiej Kominek

NARODOWY INSTYTUT FRYDERYKA CHOPINA * BIBLIOTEKA

Fryderyk
Chopin

Fantazja na tematy polskie op. 13
Transkrypcja na fortepian i kwartet smyczkowy

Fantasy on Polish Airs Op. 13
Transcription for Piano and String Quartet

Ed.: Bartłomiej Kominek

VIOLINO II

Polskie Wydawnictwo Muzyczne SA
Kraków 2005
PWM 10389

NARODOWY INSTYTUT FRYDERYKA CHOPINA BIBLIOTEKA
4959/n

FANTAZJA NA TEMATY POLSKIE
FANTASY ON POLISH AIRS

Op. 13

Ed.: Bartłomiej Kominek

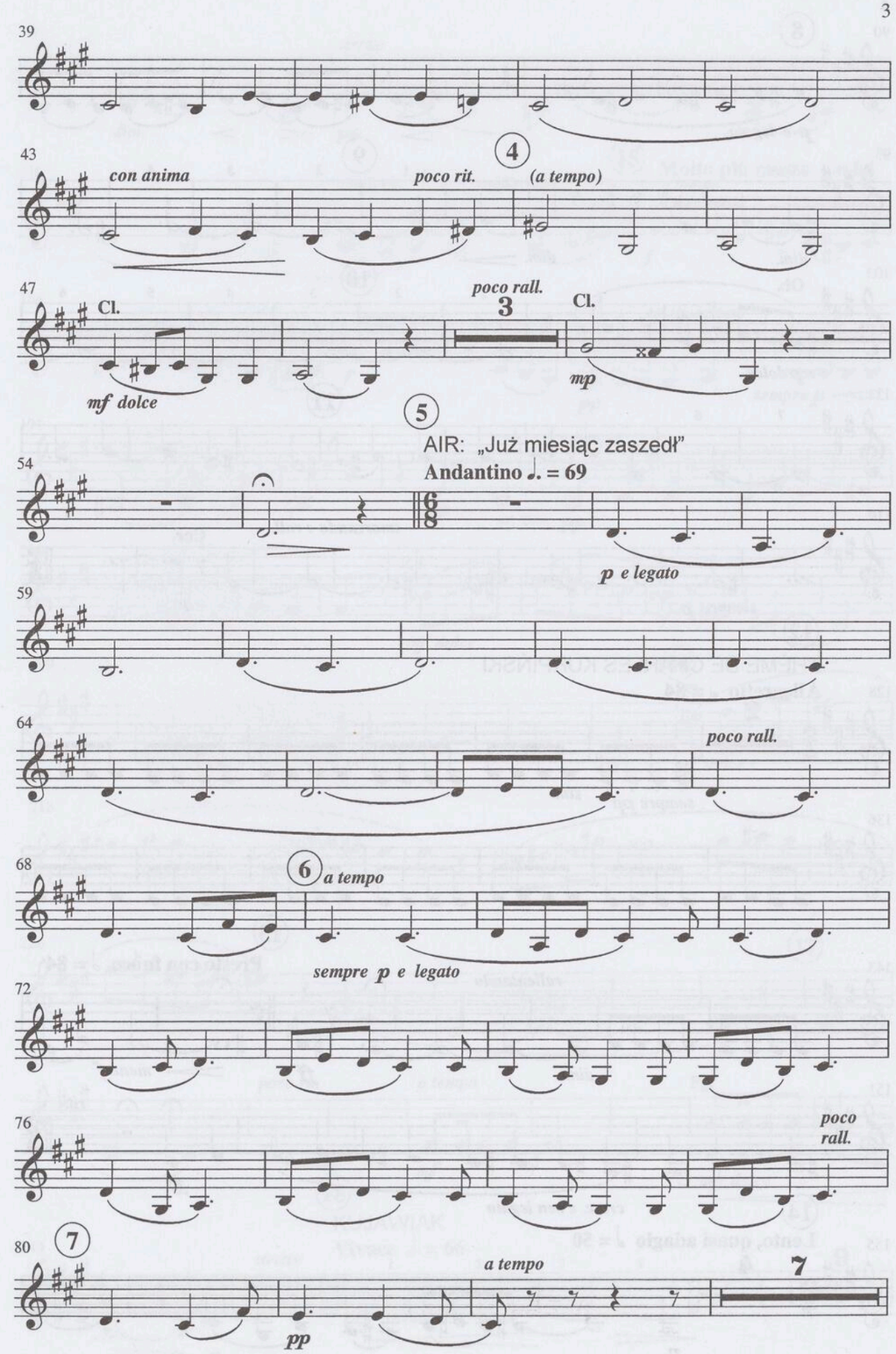
INTRODUCTION

Largo non troppo ♩ = 84

FRYDERYK CHOPIN
(1810-1849)



Ed.: © 2005 by Polskie Wydawnictwo Muzyczne SA, Kraków, Poland. All rights reserved.



90 **8**

p e legato

95 **9**

dim. *dim.*

103 Ob. **10**

mp dolce

111 **11**

119 *smorzando e rall.* Cor.

sempre p *p*

12

THÈME DE CHARLES KURPIŃSKI

128 **Allegretto** ♩ = 84

sempre pp *sim.*

136

13 **Presto con fuoco** 𝅗𝅥 = 84

143 *rallentando*

dim. *ff* *meno f*

151 *rit.*

cresc. e ben legato *ff*

14 **Lento, quasi adagio** ♩ = 50

155

p

166 *stretto*

dim. *pp*

176 *poco rit.* *molto rall.* **15** **Molto più mosso** ♩ = 84 *a tempo*

f

184 *molto agitato*

f *pp* *sempre p*

191 *rit.* *a tempo*

pp *pp*

200 Cl.

mf dolce

209 **16** Fl.

mf dolce

218

226 **17**

234 *poco rit.* *a tempo* Fg.

mf *mp dolce*

18

KUJAWIAK

243 *stretto* **Vivace** 𝅗𝅥. = 66

p

260 Cl. *mf dolce* — pizz. *p*

267

273 arco — 2

281 pizz. — arco

288 *pp*

295

304 19 — 2 Fl. *mf dolce* — *stretto*

313 *poco rall.* 1 2 3 *mp*

321 20 *a tempo* 4 5

328

334 pizz.

341 3 arco

350 21 *ff* — 2 — *ff* — 2

358 22 *ff* — pizz. *mp* — arco *f* — pizz. — arco *f* *p*

364 *f* — pizz. *mf* — arco *f*

371 pizz. *mf* — arco *f* *p*

378 *mp* *p*

386 1 2 3 4 5

395 3 *ff*

PWM
EDITION

Polskie Wydawnictwo Muzyczne SA

Wydaje nuty z polską i światową literaturą muzyczną od średniowiecza po współczesność

Publikuje książki o charakterze popularyzatorskim, pedagogicznym i naukowym

Promuje polską muzykę współczesną i jej twórców w świecie

Wypożycza materiały wykonawcze instytucjom muzycznym w Polsce i za granicą

Is a music publisher as well as a promoter of Polish music. Music published by us ranges from medieval to contemporary repertoire. Our field of activity also includes books on music (dictionaries, letters, educational, musicological and popular books).

The Promotion Department is engaged in a full-scale promotion of the composers represented by the PWM Catalogue while the Hire Library *provides performance materials.*

KSIĘGARNIA FIRMOWA
al. Krasińskiego 11a
31-111 Kraków
tel. (012) 422-70-44 w. 113, 120
fax (012) 422-71-71

BOOKSHOP
al. Krasińskiego 11a
31-111 Kraków, Poland,
tel. (+48 12) 422-70-44, ext. 120
e-mail: sales@pwm.com.pl

DZIAŁ MARKETINGU
al. Krasińskiego 11a
31-111 Kraków
tel./fax (012) 422-71-71
e-mail: handel@pwm.com.pl

SALES DEPARTMENT
al. Krasińskiego 11a
31-111 Kraków, Poland,
tel./fax (+48 12) 422-73-28
e-mail: sales@pwm.com.pl

DZIAŁ PROMOCJI
al. Krasińskiego 11a
31-111 Kraków
tel. (012) 422-70-44 w. 136, 151, 154
fax (012) 422-73-28
e-mail: promotion@pwm.com.pl

PROMOTION DEPARTMENT
al. Krasińskiego 11a
31-111 Kraków, Poland,
tel. (+48 12) 422-70-44 ext. 136, 151, 154
fax (+48 12) 422-73-28
e-mail: promotion@pwm.com.pl

BIBLIOTEKA MATERIAŁÓW ORKIESTROWYCH
ul. Fredry 8
00-097 Warszawa
tel. (022) 826-59-81, 635-57-09
fax (022) 826-97-80
e-mail: bmo@pwm.com.pl

HIRE LIBRARY
ul. Fredry 8
00-097 Warszawa, Poland,
tel.: (+48 22) 826-70-97
fax: (+48 22) 826-97-80
e-mail: hire@pwm.com.pl

www.pwm.com.pl

NARODOWY INSTYTUT FRYDERYKA CHOPINA
BIBLIOTEKA

Fryderyk Chopin

Fantazja na tematy polskie op. 13
Transkrypcja na fortepian i kwartet smyczkowy

Fantasy on Polish Airs Op. 13
Transcription for Piano and String Quartet

Ed.: Bartłomiej Kominek

VIOLONCELLO

NARODOWY INSTYTUT FRYDERYKA CHOPINA * BIBLIOTEKA
4959/n

Polskie Wydawnictwo Muzyczne SA
Kraków 2005
PWM 10389

VIOLONCELLO

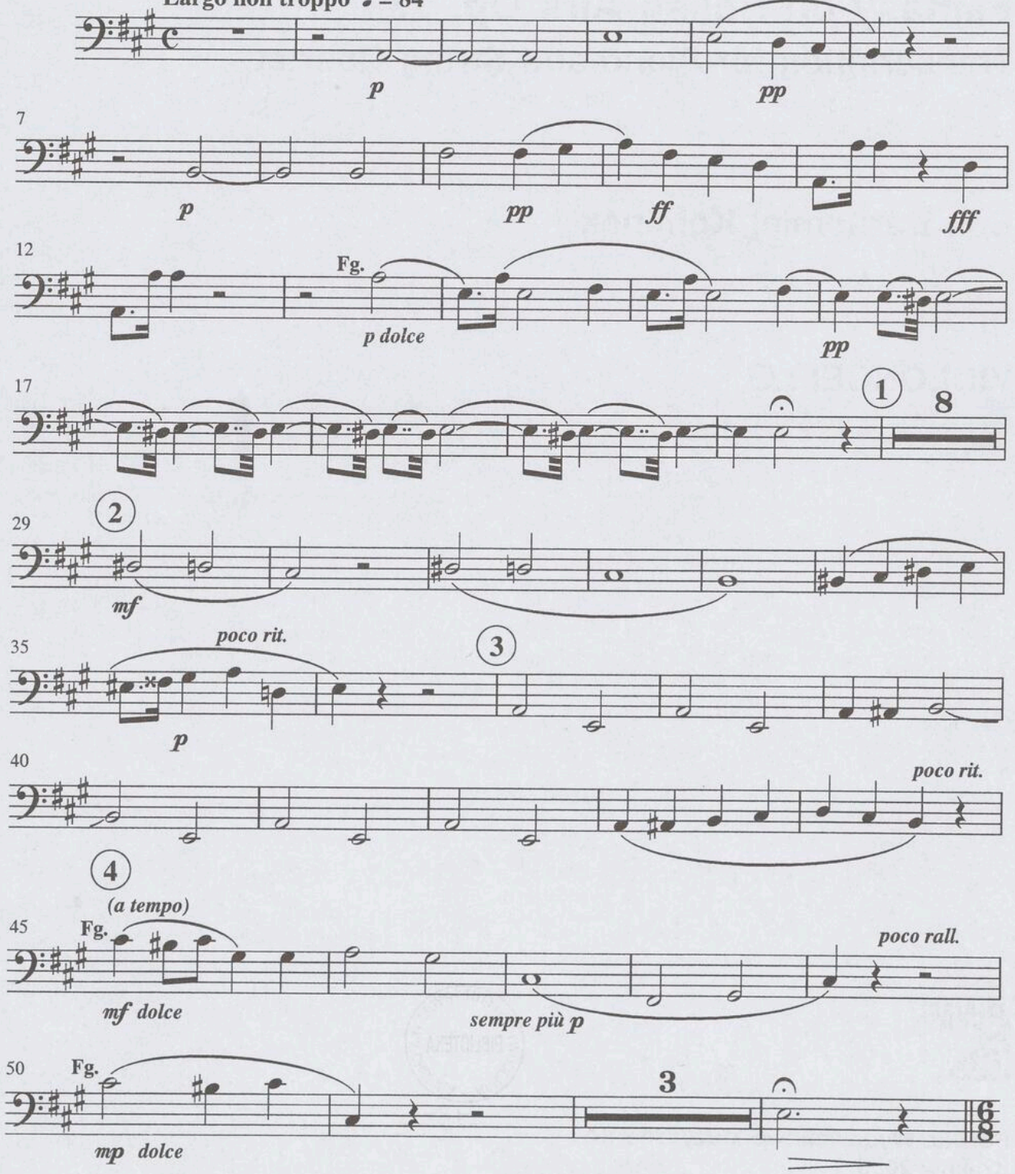
FANTAZJA NA TEMATY POLSKIE
FANTASY ON POLISH AIRS
Op. 13

Ed.: Bartłomiej Kominek

FRYDERYK CHOPIN
(1810-1849)

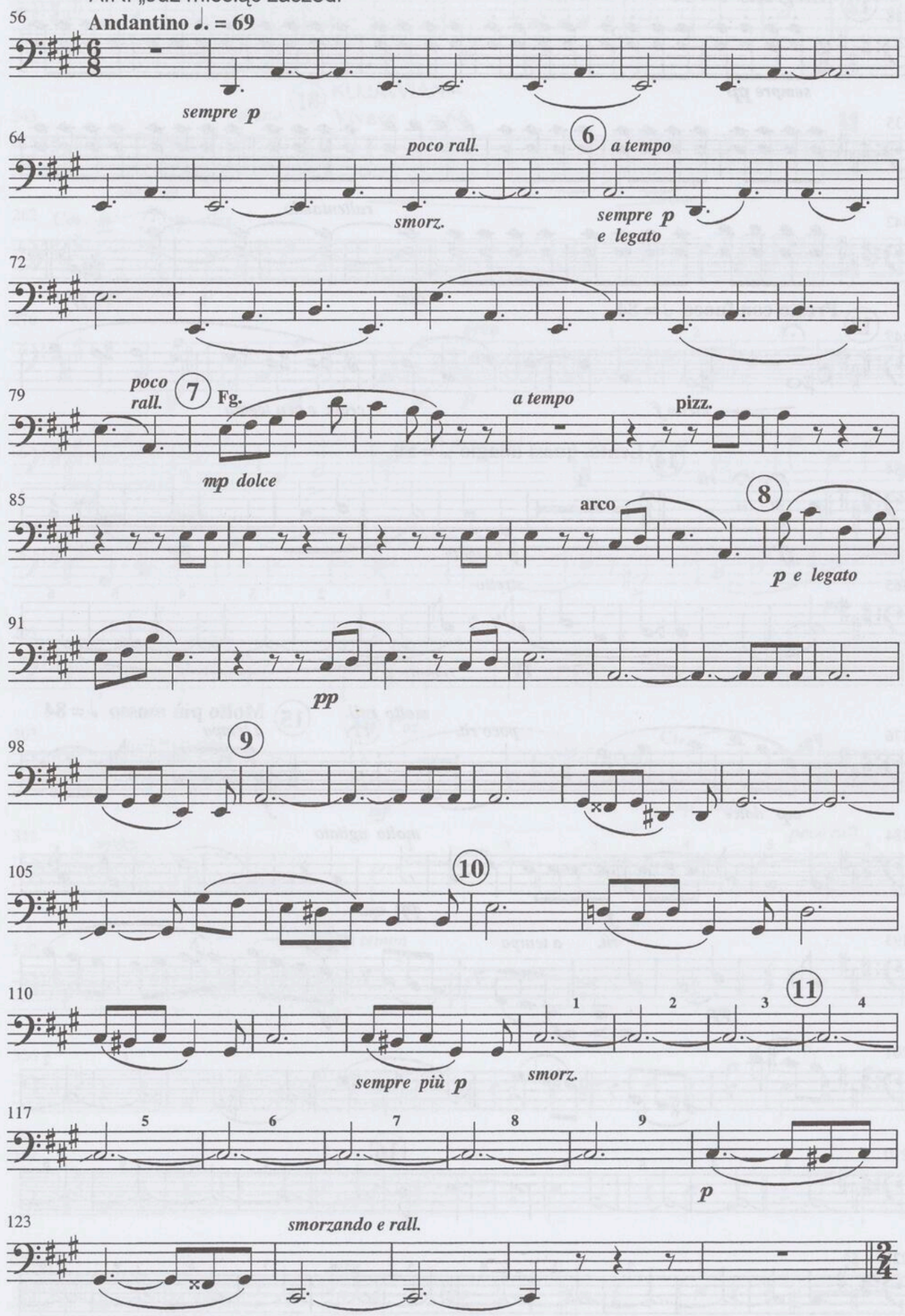
INTRODUCTION

Largo non troppo ♩ = 84



Ed.: © 2005 by Polskie Wydawnictwo Muzyczne SA, Kraków, Poland. All rights reserved.

5
AIR: „Już miesiąc zaszedł"



THÈME DE CHARLES KURPIŃSKI

128 **12** **Allegretto** ♩ = 84

sempre pp *sim.*

135

142 *rallentando*

dim. *ff*

149 **13** **Presto con fuoco** 𝅗𝅥 = 84

meno f *cresc. e ben legato*

154 *rit.* **14** **Lento, quasi adagio** ♩ = 50

ff *p e legato* *pp*

165 *stretto* 1 2 3 4 5 6

pp *sempre p*

176 *molto rall.* **15** **Molto più mosso** ♩ = 84

Fg. *poco rit.* *a tempo*

mp dolce *f*

184 *molto agitato*

f *pp*

193 *rit.* *a tempo* Fg.

pp *mf* *mf*

201 1 2

210 3 4 5 6 **16** 1 2 3 4 5

221 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10

232 **17** *poco rit.* *a tempo*

mf

243 *stretto* **18** KUJAWIAK **Vivace** 𝅗𝅥. = 66 11

dim. p

262 Cor. pizz.

mp *p*

270 arco 1 2 3 4

sf *sf* *sf* *p*

278 5 6

286 pizz. arco 1

pp

293 2 3 4 5 6 7 8

303 **19** Cor. Cl.

mf *mf dolce*

311 *stretto* 1 2 3 4 5 *poco rall.* 6

mp

320 **20** *a tempo* 7 8 9

326

332

338 pizz. 3



Fantazja A-dur op.13 na fortepian i orkiestrę powstała w 1928 roku. Jest wykwitem wirtuozerii w stylu *brillant*. Sam kompozytor w liście do Tytusa Wojciechowskiego określił utwór jako „potpury na temata polskie". Na jednym z pierwszych koncertów, na których prezentował *Fantazję* warszawskiej publiczności, był nieco rozczarowany niezbyt entuzjastycznym przyjęciem. Wynikało to być może – jak zapisał – ze zbyt cichego grania na kameralnym instrumencie.

Fantazja odwołuje się do uczuć narodowych, aczkolwiek w nieco sentymentalny sposób. Styl *brillant* ukazał się tu w pełnym blasku nie tyle *leggiero*, co tkliwości. Określenie *dolce* pojawia się w utworze 28 razy…

Orkiestra jedynie akompaniuje, a tak naprawdę w znaczącej większości robią to smyczki. Wydaje się więc, iż zredukowanie partii orkiestry do czterech instrumentów nie będzie nosiło znamion zubożenia, a jedynie jeszcze lepszą możliwość kameralnego muzykowania z „małą orkiestrą".

Oddając do dyspozycji muzyków transkrypcję *Fantazji A-dur* op.13 na fortepian i kwartet smyczkowy, zespół najczęściej spotykany w muzyce kameralnej, chciałbym stworzyć każdemu pianiście szansę zagrania tego wspaniałego utworu w wersji bogatszej aniżeli z towarzyszeniem drugiego fortepianu. Może edycja ta ułatwi też odtworzenie atmosfery salonowych koncertów, podczas których muzykowano wśród przyjaciół i znajomych, sięgając również po pozycje z orkiestrowego repertuaru.

Za podstawę niniejszego opracowania posłużyła powszechna w użyciu partytura fantazji przygotowana przez Kazimierza Sikorskiego w edycji Paderewskiego „Dzieła Wszystkie" t. XXI. Głównym zamierzeniem było jak najwierniejsze opracowanie partii orkiestry na skład kameralny i uzyskanie zbliżonego brzmienia w zredukowanym zespole. Artykulacja, dynamika i frazowanie zostały przejęte z partytury. Ważniejsze partie solowe instrumentów dętych, realizowane przez kwartet, oznaczone zostały skrótowo zarówno w partyturze jak i w głosach, co powinno ułatwić podkreślenie ich roli w akompaniamencie. Wykonawcom pozostawiłem dowolność interpretacyjną pod względem palcowania i smyczkowania, które w każdym kwartecie mogą być sprawą indywidualną.

W pracy nad przygotowaniem niniejszej edycji *Fantazji na tematy polskie* nieocenioną pomocą były dla mnie uwagi i sugestie kwartetu smyczkowego w składzie Agnieszka Olek – I skrzypce, Magdalena Krzyżak – II skrzypce, Magdalena Brudzińska – altówka, Jan Kalinowski – wiolonczela oraz kwartetu DAFÔ w składzie Justyna Duda – I skrzypce, Danuta Augustyn – II skrzypce, Kinga Roesler – altówka, Anna Armatys-Borrelli – wiolonczela, za co im w tym miejscu chciałbym serdecznie podziękować.

Bartłomiej Kominek

Fantasy in A major op. 13, for piano and orchestra was composed in 1828. It is a quintessential example of virtuosity in the *brillant* style. In his letter to Tytus Wojciechowski, the composer himself described the work as "a potpourri on Polish themes". During one of the first concerts, at which he presented the *Fantasy* to Warsaw audiences, he was a little disappointed that its reception was not very enthusiastic. As he observed, this was perhaps a result of its being played too softly on a chamber instrument.

The *Fantasy* appeals to nationalistic emotions, but in a slightly sentimental way. The *brillant* style is fully evident not so much in *leggiero* style as in its tenderness. The expression *dolce* appears 28 times in the work...

The orchestra merely accompanies and, in fact, is mainly for the strings. Thus it seems that the reduction of the orchestra part to four instruments will not result in impoverishment but will provide a better opportunity for chamber music-making with a "small orchestra".

In making available this transcription of the *Fantasy in A major*, op. 13, for piano and string quartet (the most frequently used ensemble in chamber music), I should like to give each pianist a chance to play this excellent work in a richer version than that with a second piano accompaniment. Perhaps this publication will also make it possible to recreate the atmosphere of drawing-room concerts, during which music was made amongst friends and acquaintances, items from the orchestral repertory also being performed.

The present arrangement is based on the widely-known score of the fantasy edited by Kazimierz Sikorski in the *Complete Works*, vol. 21, the series initiated by Ignacy Jan Paderewski. The main purpose was to arrange the orchestra part for chamber forces as faithfully as possible and to attain an approximation in the orchestral sound though with a reduced ensemble. Articulation, dynamics and phrasing are as in the score. The more important solo parts for wind instruments, realised by the quartet, have been indicated both in the score and in the parts, which should make it easier to emphasize their role in the accompaniment. The performers are allowed freedom as regards fingering and bowing, which may be treated individually in each quartet.

When preparing the present publication of the *Fantasy on Polish Themes*, remarks and suggestions by the following string quartet members: Agnieszka Olek – first violin, Magdalena Krzyżak – second violin, Magdalena Brudzińska – viola, Jan Kalinowski – cello as well as the following members of the DAFÔ quartet: Justyna Duda – first violin, Danuta Augustyn – second violin, Kinga Roesler – viola and Anna Armatys-Borelli – cello, were of invaluable help and I should like to extend my heartfelt thanks to them here.

Bartłomiej Kominek

NARODOWY INSTYTUT FRYDERYKA CHOPINA ★ BIBLIOTEKA
4459/n

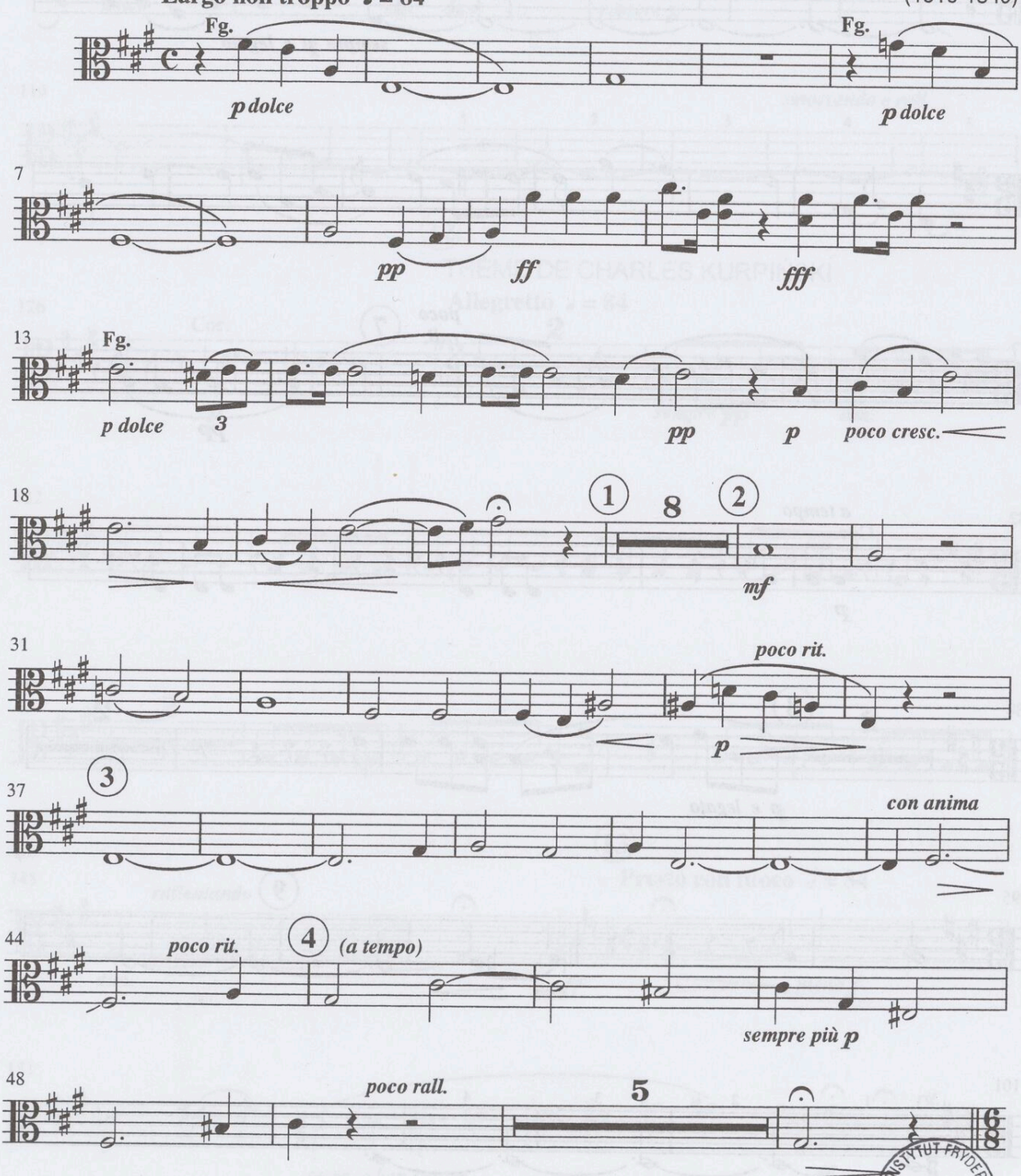
VIOLA

FANTAZJA NA TEMATY POLSKIE
FANTASY ON POLISH AIRS
Op. 13

Ed.: Bartłomiej Kominek

INTRODUCTION
Largo non troppo ♩ = 84

FRYDERYK CHOPIN
(1810-1849)



Ed.: © 2005 by Polskie Wydawnictwo Muzyczne SA, Kraków, Poland. All rights reserved.

NARODOWY INSTYTUT FRYDERYKA CHOPINA * BIBLIOTEKA
4959/n

5

AIR: „Już miesiąc zaszedł"

56 **Andantino** ♩. = 69

p e legato

64 *poco rall.* **6** *a tempo*

sempre p e legato

71

77 *poco rall.* **7**

pp

82 *a tempo*

Cor.

p

88 **8**

p e legato

95 **9**

dim.

101

10

107 Fg.

mp dolce

Fg.

mp

112 Cor.

11

dolce *mp* *dim.* *sempre p*

119 *smorzando e rall.*

12

THÈME DE CHARLES KURPIŃSKI

126 **Allegretto** ♩ = 84

Cor.

p

sempre pp *sim.*

132

138

13

145 **Presto con fuoco** 𝅗𝅥 = 84

rallentando

dim. *ff* *meno f*

151 *rit.*

cresc. e ben legato *ff*

14

155 **Lento, quasi adagio** ♩ = 50

6

p

166

dim. *stretto* 3 *pp*

174 Cor.

mp *poco rit.* *molto*

15

181 **Molto più mosso** ♩ = 84

rall. *a tempo*

f

186 *molto agitato*

f *pp*

193 *ritenuto* *a tempo*

pp *fp*

202

208 Cor. Fg.

mp dolce *mp*

213

16

220

227

17

Cor.

mf dolce

234 *poco rit.* *a tempo*

mf

239 Cor. *stretto*

mp *dim.* *p*

18

KUJAWIAK

246 **Vivace** ♩. = 66

7 Cor.

mf *dim.*

260 Cor. pizz.

mp *p*

266

272 arco

278

284 pizz. arco *poco più animato*

290

4

pp

299

306 **19** Cor. Cl. *stretto*

mf *mf dolce*

312 *poco rall.*

1 2 3 4

mp

319 **20** *a tempo*

5 6 7 **2**

327

333

340 pizz. **3** arco

349 **21** **2**

ff *ff*

355 **2** Cor. **22**

ff *mf*

361

f *p*

366 Cor.

ff *dolce*

371 Fg.

f dolce *p*

376

p

384

1 2 3 4

392

5 6 7 **3**

400

ff

PWM EDITION

Polskie Wydawnictwo Muzyczne SA

Wydaje nuty z polską i światową literaturą muzyczną od średniowiecza po współczesność

Publikuje książki o charakterze popularyzatorskim, pedagogicznym i naukowym

Promuje polską muzykę współczesną i jej twórców w świecie

Wypożycza materiały wykonawcze instytucjom muzycznym w Polsce i za granicą

Is a music publisher as well as a promoter of Polish music. Music published by us ranges from medieval to contemporary repertoire. Our field of activity also includes books on music (dictionaries, letters, educational, musicological and popular books).

The Promotion Department is engaged in a full-scale promotion of the composers represented by the PWM Catalogue while the Hire Library *provides performance materials.*

KSIĘGARNIA FIRMOWA
al. Krasińskiego 11a
31-111 Kraków
tel. (012) 422-70-44 w. 113, 120
fax (012) 422-71-71

BOOKSHOP
al. Krasińskiego 11a
31-111 Kraków, Poland,
tel. (+48 12) 422-70-44, ext. 120
e-mail: sales@pwm.com.pl

DZIAŁ MARKETINGU
al. Krasińskiego 11a
31-111 Kraków
tel./fax (012) 422-71-71
e-mail: handel@pwm.com.pl

SALES DEPARTMENT
al. Krasińskiego 11a
31-111 Kraków, Poland,
tel./fax (+48 12) 422-73-28
e-mail: sales@pwm.com.pl

DZIAŁ PROMOCJI
al. Krasińskiego 11a
31-111 Kraków
tel. (012) 422-70-44 w. 136, 151, 154
fax (012) 422-73-28
e-mail: promotion@pwm.com.pl

PROMOTION DEPARTMENT
al. Krasińskiego 11a
31-111 Kraków, Poland,
tel. (+48 12) 422-70-44 ext. 136, 151, 154
fax (+48 12) 422-73-28
e-mail: promotion@pwm.com.pl

BIBLIOTEKA MATERIAŁÓW ORKIESTROWYCH
ul. Fredry 8
00-097 Warszawa
tel. (022) 826-59-81, 635-57-09
fax (022) 826-97-80
e-mail: bmo@pwm.com.pl

HIRE LIBRARY
ul. Fredry 8
00-097 Warszawa, Poland,
tel.: (+48 22) 826-70-97
fax: (+48 22) 826-97-80
e-mail: hire@pwm.com.pl

www.pwm.com.pl

NARODOWY INSTYTUT FRYDERYKA CHOPINA BIBLIOTEKA

Fryderyk Chopin

FANTAZJA NA TEMATY POLSKIE Op. 13

FANTASY ON POLISH AIRS Op. 13

Partytura i głosy kwartetu
Score and Quartet Parts

Transkrypcja i opracowanie:
Bartłomiej Kominek

Czas trwania:
15'

•

Transcribed and Edited by
Bartłomiej Kominek

Duration:
15'

Obwoluta • Jacket by
Marcin Bruchnalski

Redaktor • Edited by
Dorota Leszczyńska-Zając

Redaktor techniczny • Technical lay-out by
Dominika Dzierżanowska

Skład komputerowy nut • Music computer typesetting by
Wiesława Głowacka

Polskie Wydawnictwo Muzyczne SA, al. Krasińskiego 11a, 31-111 Kraków.
internet: www.pwm.com.pl

Wyd. I. Printed in Poland 2005.

ISMN M-2740-0188-9

BIBLIOTEKA TEC
4959/n
Narodowy Instytut Fryderyka Chopina
4959/n

POLSKA MUZYKA KAMERALNA • POLISH CHAM

Utwory skomponowane w latach 1800-1945 • Works composed bet

Bacewicz Grażyna (1909-1969)
I Kwartet smyczkowy • String Quartet No. 1
II Kwartet smyczkowy • String Quartet No. 2
Trio na obój, skrzypce i wiolonczelę • for Oboe, Violin and Cello

Chopin Fryderyk (1810-1849)
Fantazja na tematy polskie op. 13. Transkrypcja na fortepian i kwartet smyczkowy • Fantasy on Polish Airs Op. 13. Transcription for Piano and String Quartet
I Koncert fortepianowy e-moll op. 11. Transkrypcja na fortepian i kwartet smyczkowy • Piano Concerto No. 1 in E minor Op. 11. Transcription for Piano and String Quartet
II Koncert fortepianowy f-moll op. 21. Transkrypcja na fortepian i kwartet smyczkowy • Piano Concerto No. 2 in F minor Op. 21. Transcription for Piano and String Quartet

Dobrzyński Ignacy Feliks (1807-1867)
Grand trio a-moll op. 17 na skrzypce, wiolonczelę i fortepian • in A minor Op. 17 for Violin, Cello and Piano
Souvenir de Dresde Op. 47 na obój, fortepian i wiolonczelę • for Oboe, Piano and Cello

Kisielewski Stefan (1911-1991)
Kwartet smyczkowy • String Quartet

Koffler Józef (1896-1943)
Trio na skrzypce, altówkę i wiolonczelę op. 10 • for Violin, Viola and Cello Op. 10

Kurpiński Karol (1785-1857)
Fantazja na kwartet smyczkowy • Fantasia for String Quartet

Lessel Franciszek (1780-1838)
Grand Trio na fortepian, klarnet i róg op. 4 • for Piano, Clarinet and Horn Op. 4
Kwartet fletowy G-dur op. 3 • Flute Quartet in G major Op. 3

Lutosławski Witold (1913-1994)
Trio na obój, klarnet i fagot • for Oboe, Clarinet and Bassoon

Malawski Artur (1904-1957)
II Kwartet smyczkowy • String Quartet No. 2

Moniuszko Stanisław (1819-1872)
I Kwartet smyczkowy d-moll • String Quartet No. 1 in D minor
II Kwartet smyczkowy F-dur • String Quartet No. 2 in F major

Noskowski Zygmunt (1846-1909)
Kwartet fortepianowy d-moll op. 8 • Piano Quartet in D minor Op. 8
II Kwartet smyczkowy E-dur • String Quartet No. 2 in E major

Palester Roman (1907-1989)
II Kwartet • Quartet No. 2
III Kwartet • Quartet No. 3

Poradowski Stefan Bolesław (1902-1967)
I Trio na skrzypce, altówkę i kontrabas op. 25 • for Violin, Viola and Double Bass Op. 25
II Trio na skrzypce, altówkę i kontrabas op. 30 • for Violin, Viola and Double Bass Op. 30

Różycki Ludomir (1884-1953)
Rapsodia na fortepian, skrzypce i wiolonczelę op. 33 • Rhapsody for Piano, Violin and Cello Op. 33

Rutkowski Antoni (1859-1886)
Wariacje na temat własny na kwartet smyczkowy c-moll • Variations on an Original Theme for String Quartet in C minor

Szałowski Antoni (1907-1973)
III Kwartet smyczkowy • String Quartet No. 3

Szymanowski Karol (1882-1937)
I Kwartet smyczkowy C-dur op. 37 • String Quartet No. 1 in C major Op. 37
II Kwartet smyczkowy op. 56 • String Quartet No. 2 Op. 56

Wieniawski Henryk (1835-1880)
Scherzo-Tarantelle Op. 16. Transkrypcja na skrzypce solo i zespół kameralny • Transcription for Solo Violin and Chamber Ensemble

Wiłkomirski Kazimierz (1900-1995)
Kwartet smyczkowy • String Quartet

Zarębski Juliusz (1854-1885)
Kwintet fortepianowy g-moll op. 34 • Piano Quintet in G minor Op. 34

Żeleński Władysław (1837-1921)
Kwartet fortepianowy c-moll op. 61 • Piano Quartet in C minor Op. 61
Wariacje na temat własny na kwartet smyczkowy op. 21 • Variations on an Original Theme for String Quartet Op. 21

Żuławski Wawrzyniec (1918-1957)
Kwintet fortepianowy • Piano Quintet

ISMN M-2740-0188-9
9 790274 001889

Fryderyk
Chopin

Fantazja na tematy polskie op. 13

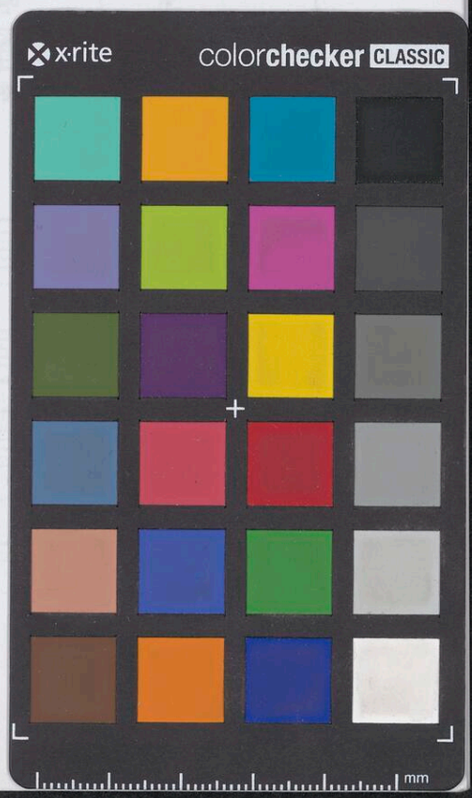
Transkrypcja na fortepian i kwartet smyczkowy

Fantasy on Polish Airs Op. 13

Transcription for Piano and String Quartet

Ed.: Bartłomiej Kominek

Partytura • Score



Polskie Wydawnictwo Muzyczne SA
Kraków 2005

PWM 10389